

[Country-Việt Nam]

[Project Name-HoaBinh's The 2nd Northern Mountain Poverty Reduction Project]

ADDITIONAL PROCUREMENT PLAN FOR LAST 18 MONTHS OF AF - COMMUNICATION PACKAGES UNDER SUB-COMPONENT 3.5

KẾ HOẠCH ĐẦU THẦU 18 THÁNG CUỐI GIAI ĐOẠN AF - CÁC GÓI THẦU TRUYỀN THÔNG THUỘC TIÊU HỢP PHẦN 3.5

(Date of PP: \_\_\_\_\_; Update No. \_\_\_\_\_; Date of WB NOL: \_\_\_\_\_)

(Ngày: \_\_\_\_\_; Cập nhật lần \_\_\_\_\_; WB's NOL: \_\_\_\_\_)

Public Disclosure Authorized

Public Disclosure Authorized

Item No	Component Reference as per PAD	Contract Ref. No	Contract Description	Location	Scope of work	No. of benefited households	Plan vs Actual	Estimated Cost (VND equivalent)	Estimated Cost (US\$ equivalent)	Procurement Method	WB Review (Prior/Post)	Type of Contract	Date of Draft BD to WB	Date of Invitation to Bids	Date of Bid Opening	Bid Evaluation Report	Date of Contract Signing	Date of Contract Completion	Remarks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Item No	Hợp phần dự án trong PAD	Ký hiệu gói thầu N	Tên gói thầu	Địa điểm	Quy mô	Số hộ hưởng lợi dự kiến	Kế hoạch / Thực tế	Giá dự toán (VND)	Giá dự toán (US\$)	Phương pháp đấu thầu	WB's xem xét (Trước/Sau)	Hình thức hợp đồng	Ngày nộp Hồ sơ mời thầu cho WB	Mời thầu	Mở thầu	Ngày trình Báo cáo đánh giá thầu	Ngày ký hợp đồng	Ngày hoàn thành hợp đồng	Ghi chú	
<b>TỔNG CỘNG</b>								<b>1.463.565,000</b>	<b>69.694</b>											
1	3.5	HBHH.17-01	Xây dựng phòng sự và in đĩa, phát chiếu phòng sự trên Kênh truyền hình tỉnh	05 huyện Dự án	600 đĩa LKTT, 1070 đĩa Tổng kết, 500 đĩa truyền thông	Người dân trong và ngoài vùng Dự án	Actual/Kế hoạch điều chỉnh	494,515,000	23,548	SH	KT sau	Tron gói	Tháng 8/2017	Tháng 8/2017	Tháng 8/2017	Tháng 9/2017	Tháng 3/2018		- Xây dựng nội dung Phòng sự 1 chia sẻ kinh nghiệm về hoạt động Liên kết thị trường và Phòng sự 2 Tổng kết hoạt động Dự án (mỗi phòng sự có độ dài 15-20 phút); - Xây dựng nội dung clip và hình ảnh truyền thông về nhận biết, phòng trừ một số loại sâu bệnh trên các cây trồng phổ biến trong vùng Dự án kết hợp truyền thông về xử lý vò, bao gói thuốc Bảo vệ thực vật đã qua sử dụng đúng cách, bảo vệ môi trường; - In đĩa với 02 nội dung phòng sự trên (Phòng sự 1 in 600 đĩa; Phòng sự 2 in 1070 đĩa bao gồm cả đĩa tiếng Kinh và tiếng Mường); và 500 đĩa truyền thông về nhận biết, phòng trừ sâu bệnh; - Phát sóng trên kênh truyền hình tỉnh. Dự kiến: Phòng sự 1 phát sóng 3 lần bằng tiếng Kinh, Phòng sự 2 phát sóng 3 lần bằng tiếng Kinh và 3 lần bằng tiếng Mường	
							Actual/Thực tế													
2	3.5	HBHH.17-02	Xây dựng và in ấn sách ảnh, bộ tranh công cụ truyền thông, tờ rơi, bản tin dự án	05 huyện Dự án, thành phố Hòa Bình	500 cuốn sách ảnh, 570 bộ công cụ truyền thông về VSCN& MTNH, 500 bộ công cụ truyền thông về sâu bệnh và 11.400 tờ rơi băng tin Dự án	Người dân trong vùng Dự án	Actual/Kế hoạch điều chỉnh	969,050,000	46,145	SH	KT sau	Tron gói	Tháng 8/2017	Tháng 8/2017	Tháng 8/2017	Tháng 9/2017	Tháng 3/2018		- Xây dựng nội dung và in ấn hình ảnh truyền thông về nhận biết, phòng trừ một số loại sâu bệnh trên các cây trồng phổ biến trong vùng Dự án kết hợp truyền thông về xử lý vò, bao gói thuốc Bảo vệ thực vật đã qua sử dụng đúng cách, bảo vệ môi trường. Tổng số 500 bộ. - Chính sửa và in ấn bộ tranh công cụ truyền thông về Vệ sinh chân nuôi và môi trường nông hộ phục vụ lớp Tập huấn và sử dụng sau tập huấn cho các Tuyên truyền viên. Tổng số 570 bộ; - In ấn sách ảnh Tổng kết hoạt động Dự án Giảm nghèo giai đoạn 2. Tổng số 500 bộ; - In ấn tờ rơi, bản tin Dự án. Số lượng 11.400 tờ;	
							Actual/Kế hoạch điều chỉnh													

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN GIẢM NGHÈO TỈNH HÒA BÌNH